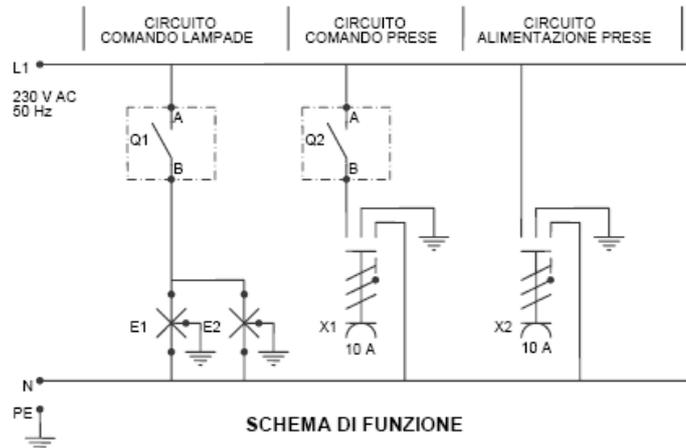


Schemi e segni grafici

SCHEMI PER GLI IMPIANTI ELETTRICI NEGLI EDIFICI

Schema funzionale (di funzione)

E' utilizzato per la comprensione del funzionamento dell'impianto; non è tenuto conto della reale ubicazione degli elementi rappresentati

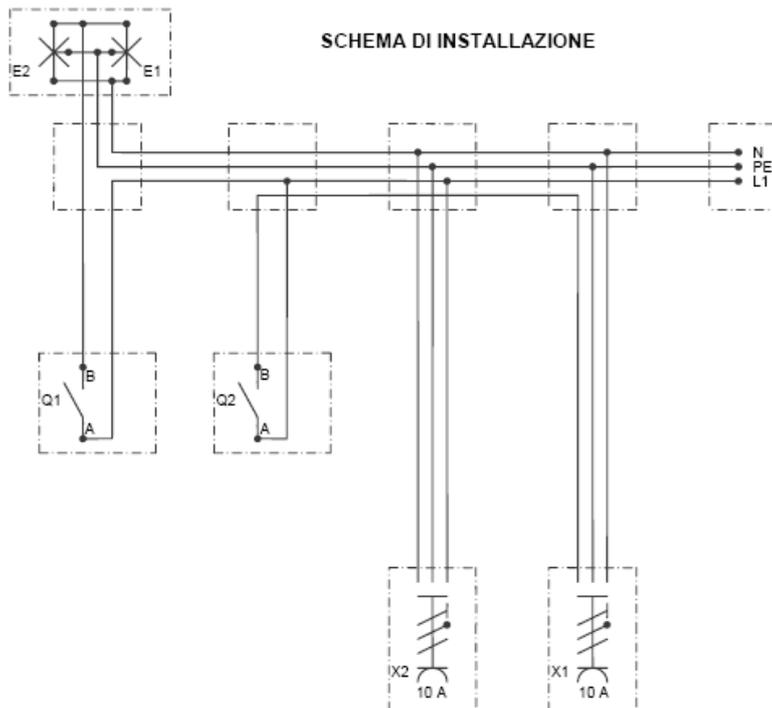


impianto con lampade comandate da un punto con interruttore, una presa comandata da un punto e una presa sempre alimentata

Schema di installazione (di cablaggio)

Sono rappresentate le apparecchiature nella loro forma di apparecchi completi ed è tenuto conto della loro posizione nell'impianto.

Sono rappresentati i conduttori (disposti parallelamente in maniera da indicare che essi hanno la stessa direzione e sono fra di loro vicini), le scatole e le cassette di derivazione che permettono la messa in opera dell'impianto; sono anche rappresentati i punti di collegamento.



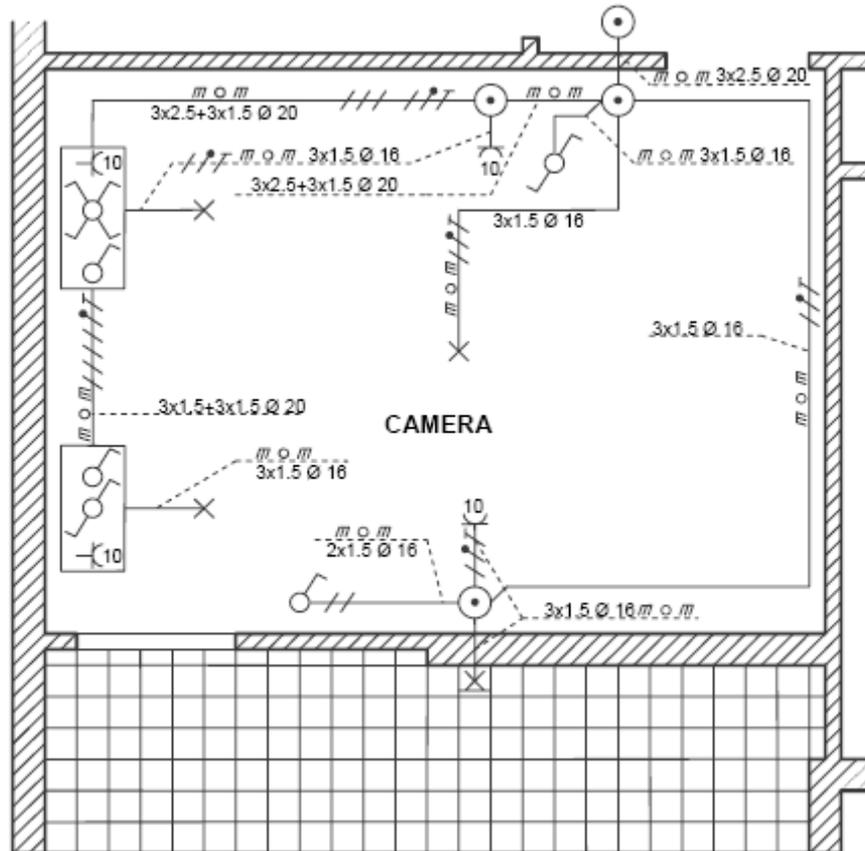
impianto con lampade comandate da un punto con interruttore, una presa comandata da un punto e una presa sempre alimentata

Gli schemi di funzione e di installazione sono rappresentazioni multifilari, in quanto ogni linea rappresenta un conduttore

Schema topografico (in rappresentazione topografica)

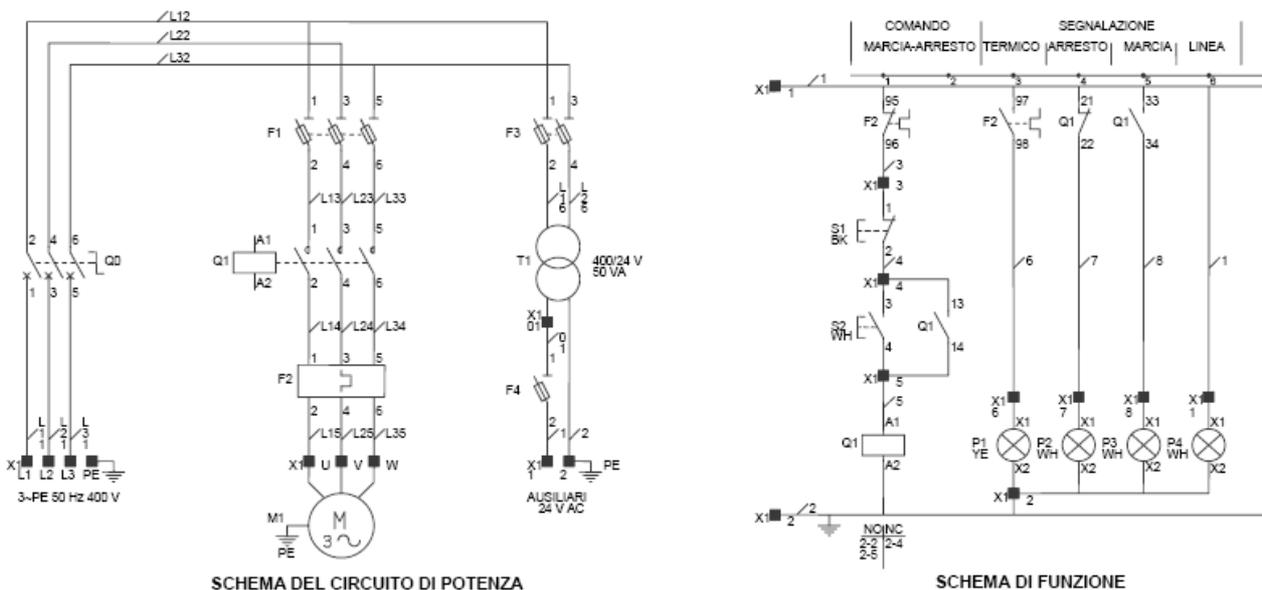
Sono rappresentati gli apparecchi elettrici e non elettrici che partecipano alla realizzazione dell'impianto; la rappresentazione è di tipo unifilare.

Uno schema topografico deve riportare le sezioni, le modalità di esecuzione delle condutture ed i relativi percorsi, le cassette di derivazione e le scatole con il relativo posizionamento, le prese, i punti luce e gli apparecchi utilizzatori fissi.



Schema dei circuiti di potenza per gli impianti industriali

Sono rappresentate le parti di impianto che concorrono al collegamento o alla disinserione di un carico.



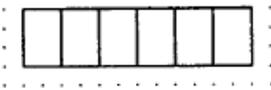
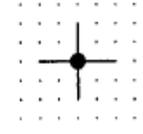
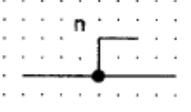
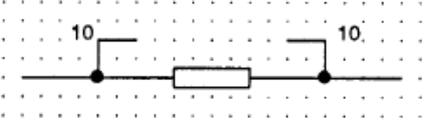
SEGNI GRAFICI

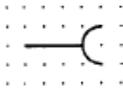
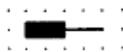
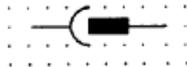
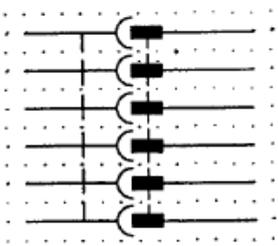
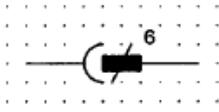
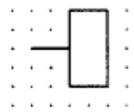
Norme CEI	Argomento
3-14	Elementi dei segni grafici, segni grafici distintivi e altri segni grafici di uso generale
3-15	Conduttori e dispositivi di connessione
3-16	Componenti passivi
3-17	Semiconduttori e tubi elettronici
3-18	Produzione, trasformazione e conversione dell'energia elettrica
3-19	Apparecchiature e dispositivi di comando e di protezione
3-20	Strumenti di misura, lampade e dispositivi di segnalazione
3-21	Telecomunicazioni: apparecchiature di commutazione e periferiche
3-22	Telecomunicazioni: trasmissione
3-23	Segni grafici per schemi e piani di installazione architettonici e topografici

Conduttori e dispositivi di connessione

N.	Segno grafico	Symbol	Descrizione	Description
S00001 S00058 (03-01-01)			Conduttore, segno generale Gruppo di conduttori	Connection, general symbol Group of connections
			ESEMPLI: <ul style="list-style-type: none"> ■ conduttore ■ cavo ■ linea ■ linea di propagazione 	EXAMPLES: <ul style="list-style-type: none"> ■ conductor ■ cable ■ line ■ transmission path
			Se un tratto unico rappresenta un gruppo di conduttori, il numero dei conduttori può essere indicato o da più tratti obliqui, o da un solo tratto obliquo completo di cifra relativa al numero dei conduttori. La lunghezza del segno grafico del conduttore può essere adattata secondo la disposizione dello schema	If a single line represents a group of conductors, the number of connections may be indicated either by adding as many oblique strokes or one stroke followed by the figure for the number of connections. The length of the connection symbol may be adjusted to the layout of the diagram
S00002 (03-01-02)	Forma 1 Form 1 		ESEMPLI: Tre conduttori Altre informazioni potranno essere aggiunte come segue:	EXAMPLES: Three connections Additional information may be indicated such as:
			<ul style="list-style-type: none"> ■ natura della corrente ■ sistema di distribuzione ■ frequenza ■ tensione ■ numero dei conduttori ■ sezione di ciascun conduttore ■ simbolo chimico del materiale del conduttore 	<ul style="list-style-type: none"> ■ kind of current ■ system of distribution ■ frequency ■ voltage ■ number of conductors ■ cross-sectional area of each conductor ■ the chemical symbol for the conductor material
			Il numero dei conduttori è seguito dalla sezione, separato da x.	The number of conductors is followed by the sectional area, separated by x.
			Se si usano conduttori con sezione diversa dai primi, il loro numero e sezione saranno preceduti dal segno +	If different sizes are used, their particulars should be separated by +
S00003 (03-01-03)	Forma 2 Form 2 		ESEMPLI: Circuito a corrente continua 110 V, due conduttori da 120 mm ² di alluminio	EXAMPLES: Direct current circuit, 110 V, two aluminium conductors of 120 mm ²
			Circuito trifase, 50 Hz, 400 V, tre conduttori da 120 mm ² , con neutro da 50 mm ² 3N può essere sostituito da 3+N	Three-phase circuit, 50 Hz, 400 V, three conductors of 120 mm ² , with neutral of 50 mm ² 3N may be replaced by 3+N
S00004 (03-01-04)				
S00005 (03-01-05)				

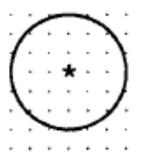
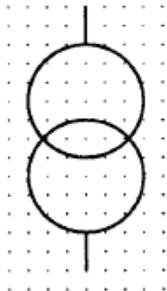
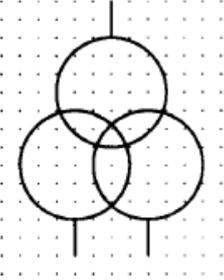
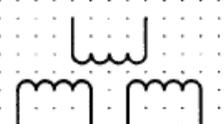
N.	Segno grafico	Symbol	Descrizione	Description
S00006 (03-01-06)			Connessione flessibile	Flexible connection
S00007 (03-01-07)			Conduttore schermato Se parecchi conduttori costituiscono un cavo o sono schermati o cordati insieme, si può utilizzare il metodo di rappresentazione S00010 (03-01-10) ma i segni di questi conduttori sono aggiunti con quelli di altri conduttori. Il segno grafico dei conduttori costituenti un cavo o cordati o schermati insieme verrà rappresentato sopra, sotto o di fianco al gruppo in cui vi sono i segni dei conduttori. Tale segno grafico sarà collegato da un tratto che conduce ai tratti individuali che rappresentano i conduttori costituenti un cavo o cordati o schermati	Screened conductor The drawing method shown in S00010 (03-01-10) may be used if several conductors are contained within the same screen or cable or are twisted together, but the symbols for these conductors are intermingled with symbols for other connections. The symbol for cable, screen, or twist shall be shown, either above, below, or beside the intermingled group of conductor symbols. It shall be connected by a leader line pointing to the individual lines representing the conductors within the same screen, cable or twisted group
S00008 (03-01-08)			Connessione cordata Due connessioni, esempio Vedi regole di applicazione del segno grafico S00007 (03-01-07)	Twisted connection Two connections shown The rule with S00007 (03-01-07) applies
S00009 (03-01-09)			Conduttori in cavo, esempio di tre conduttori Vedi regole di applicazione del segno grafico S00007 (03-01-07)	Conductors in a cable, three conductors shown The rule with S00007 (03-01-07) applies
S00010 (03-01-10)			ESEMPIO: Cinque conduttori, dei quali due fanno parte dello stesso cavo, indicati con le frecce	EXAMPLE: Five conductors, two of which marked by arrowheads are in one cable
S00011 (03-01-11)			Coppia coassiale Se la struttura coassiale non prosegue, il tratto tangente deve essere rappresentato solamente sulla parte coassiale	Coaxial pair If the coaxial structure is not maintained, the tangential line shall be drawn only on the coaxial side.
S00012 (03-01-12)			ESEMPIO: Coppia coassiale collegata ai morsetti	EXAMPLE: Coaxial pair connected to terminals

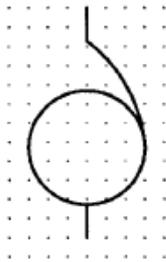
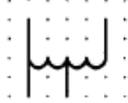
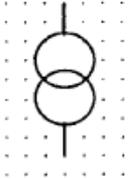
N.	Segno grafico	Symbol	Descrizione	Description
S00016 (03-02-01)			Punto di connessione Derivazione	Connection point Junction
S00017 (03-02-02)			Morsetto	Terminal
S00018 (03-02-03)			Morsettiera Si può aggiungere la numerazione dei morsetti	Terminal strip Terminal markings may be added
S00019 (03-02-04)	Forma 1 <i>Form 1</i> 		Connessione a T	T-connection
S00020 (03-02-05)	Forma 2 <i>Form 2</i> 		Il segno grafico S00019 (03-02-04) è rappresentato con il segno grafi- co di derivazione.	Symbol S00019 (03-02-04) shown with junction symbol.
S00021 (03-02-06)	Forma 1 <i>Form 1</i> 		Doppia connessione di conduttori	Double junction of conductors
S00022 (03-02-07)	Forma 2 <i>Form 2</i> 		La Forma 2 verrà usata solo per motivi di presentazione	Form 2 shall only be used if requi- red by layout considerations.
S00023 (03-02-09)			Collegamento Derivazione comune a un gruppo di circuiti paralleli identici e ri- petuti. "n" sarà sostituito dal numero to- tale dei circuiti. Il numero verrà posta a lato del segno grafico di derivazione. Vedere Pubblicazione IEC 1082-2. Una coppia di segni grafici a specchio indica l'esten- sione del(dei) circuito(i). Rappresentazione del concetto: 10 resistenze identiche in parallelo	Branching Junction common to a group of identical and repeated parallel cir- cuits. "n" shall be replaced by the total number of circuits. The figure shall be placed adjacent to the junction symbol. See IEC 1082-2. A pair of mirror-imaged symbols indicates the extent of the cir- cuit(s). Illustration of concept: 10 parallel and identical resistors
				

N.	Segno grafico	Symbol	Descrizione	Description
S00031 (03-03-01)			Contatto femmina (presa o spina) Presa In rappresentazione unifilare il segno grafico denota la femmina di un connettore multicontatto	Contact female, (of a socket or plug) Socket In single line representation the symbol denotes the female part of a multi-contact connector
S00032 (03-03-03)			Contatto maschio (presa o spina) Spina In rappresentazione unifilare il segno grafico denota la femmina di un connettore multicontatto	Contact male, (of a socket or plug) Plug In single line representation the symbol denotes the male part of a multi-contact connector
S00033 (03-03-05)			Presa e spina Vedi regole di applicazione dei segni grafici S00031 (03-03-01) e S00032 (03-03-03)	Plug and socket The rules in symbol S00031 (03-03-01) and S00032 (03-03-03) apply
S00034 (03-03-07)			Presa e spina, multipolari Il segno grafico è rappresentato con presa e spina esapolari in rappresentazione multifilare	Plug and socket, multipole The symbol is shown with six female and six male contacts in multi-line representation
S00035 (03-03-08)			Presa e spina multipolari Presa e spina esapolari in rappresentazione unifilare	Plug and socket, multipole The symbol represents in single-line representation six female and six male contacts
S00036 (03-03-09)			Connettore, parte fissa Questo segno grafico si deve impiegare unicamente quando si desidera distinguere la parte fissa dalla parte mobile di un connettore	Connector, fixed portion of an assembly The symbol should be used only when it is desired to distinguish between the fixed and movable parts in a connector assembly
S00037 (03-03-10)			Connettore, parte mobile Vedere nota del segno grafico S00036 (03-03-09)	Connector, movable portion of an assembly The rule with symbol S00036 (03-03-09) applies

Trasformatori e convertitori di potenza

S00806 (06-02-05)			Avvolgimento trifase, a triangolo Questo segno può essere anche utilizzato per rappresentare avvolgimenti polifasi collegati a poligono. In questo caso si aggiunge una cifra per indicare il numero di fasi	Three-phase winding, delta This symbol may be used to symbolize a multiphase polygon connection of windings by adding a figure to denote the number of phases
S00807 (06-02-06)			Avvolgimento trifase, a triangolo aperto	Three-phase winding, open delta

S00808 (06-02-07)		Avvolgimento trifase, a stella Questo segno può essere usato per rappresentare avvolgimenti polifasi collegati a stella. Per indicare il numero di fasi si aggiunge, in tal caso, una cifra al segno grafico	Three-phase winding, star This symbol may also be used to symbolize a multiphase star connection of windings by adding a figure to denote the number of phases
S00809 (06-02-08)		Avvolgimento trifase, a stella, con neutro accessibile dall'esterno	Three-phase winding, star, with neutral brought out
S00819 (06-04-01)		Macchina rotante, segno grafico generale L'asterisco, *, deve essere sostituito da una designazione letterale come segue: C Convertitore rotante G Generatore GS Generatore sincrono M Motore MG Macchina che può servire come motore o come generatore MS Motore sincrono Per i generatori di potenza non rotanti, vedere sezione 16	Machine, general symbol The asterisk, *, shall be replaced by one of the following letter designations: C Rotary converter G Generator GS Synchronous generator M Motor MG Machine capable of use as a generator or motor MS Synchronous motor For non-rotary power generators, see section 16
S00841 (06-09-01)	Forma 1 Form 1 	Trasformatore a due avvolgimenti, segno generale	Transformer with two windings, general symbol
S00842 (06-09-02)	Forma 2 Form 2 	Le polarità istantanee delle tensioni possono essere indicate nella Forma 2 del segno	The instantaneous voltage polarities may be indicated in form 2 of the symbol
S00844 (06-09-04)	Forma 1 Form 1 	Trasformatore a tre avvolgimenti, segno generale	Transformer with three windings, general symbol
S00845 (06-09-05)	Forma 2 Form 2 		

S00846 (06-09-06)	Forma 1 <i>Form 1</i> 	Autotrasformatore, segno generale	Auto-transformer, general symbol
S00847 (06-09-07)	Forma 2 <i>Form 2</i> 	Trasformatore di corrente Trasformatore di impulsi	Current transformer Pulse transformer
S00850 S01343 (06-09-10)	Forma 1 <i>Form 1</i> 		
S00851 S01344 (06-09-11)	Forma 2 <i>Form 2</i> 		
S00878 (06-13-01A)	Forma 1 <i>Form 1</i> 		
S00879 (06-13-01B)	Forma 2 <i>Form 2</i> 		
S00892 (06-14-01)		Convertitore, segno grafico generale	Converter, general symbol
S00893 (06-14-02)		Convertitore da corrente continua a corrente continua	DC/DC converter
S00894 (06-14-03)		Raddrizzatore	Rectifier

S00895 (06-14-04)		Raddrizzatore a due semionde (a ponte)	Rectifier in full wave (bridge) connection
S00896 (06-14-05)		Invertitore	Inverter
S00897 (06-14-06)		Raddrizzatore/Invertitore	Rectifier/inverter

15 PRIMARY AND SECONDARY CELLS

PILE E ACCUMULATORI

SECTION/SEZIONE

N.	Segno grafico	Symbol	Descrizione	Description
S00898			Elemento di pila	Primary cell
S01341			Elemento di accumulatore	Secondary cell
S01342			Elemento di pila o di accumulatore	Battery of primary or secondary cells
(06-15-01)			Il segmento più lungo rappresenta il polo positivo, il più corto il polo negativo	The longer line represents the positive pole, the shorter one the negative pole

VI POWER GENERATORS

GENERATORI DI POTENZA

CHAPTER/CAPITOLO

16 GENERAL SYMBOL FOR NON-ROTARY POWER GENERATORS

SEGNO GRAFICO GENERALE PER GENERATORI DI POTENZA NON ROTANTI

SECTION/SEZIONE

N.	Segno grafico	Symbol	Descrizione	Description
S00899 (06-16-01)			Generatore statico, segno grafico generale	Static generator, general symbol
S00908 (06-18-06)			Generatore fotovoltaico	Photovoltaic generator

OLDER SYMBOLS

This Annex contains symbols standardized which are now deleted. They are shown here for information purposes only to facilitate the comprehension of older diagrams.

VECCHI SIMBOLI

Il presente Allegato contiene i segni grafici normalizzati che sono stati cancellati. Tali segni figurano qui solo per facilitare la comprensione degli schemi vecchi.

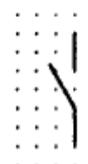
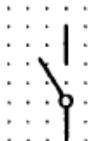
Tab. A.1 PRIMARY AND SECONDARY CELLS AND BATTERIES

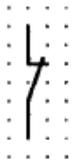
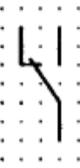
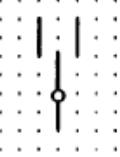
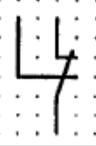
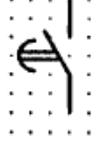
PILE E ACCUMULATORI

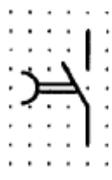
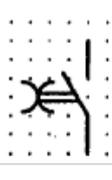
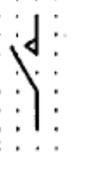
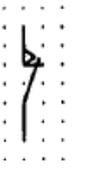
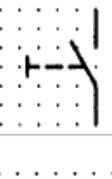
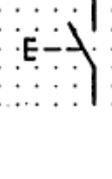
N.	Segno grafico	Symbol	Descrizione	Description
S01365 (06-A1-01)	Forma 1 Form 1 		Pila o batteria di accumulatori	Battery of primary or secondary cells
S01366 (06-A1-02)	Forma 2 Form 2 			

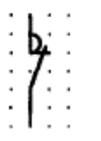
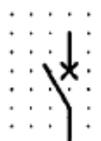
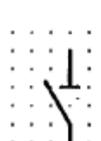
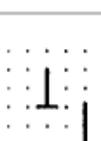
Apparecchiature e dispositivi di comando e protezione

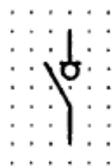
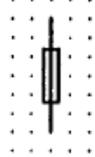
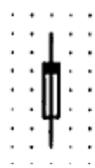
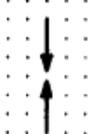
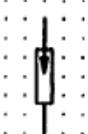
N.	Segno grafico	Symbol	Descrizione	Description
S00218 (07-01-01)			Funzione di contattore	Contactor function
S00219 (07-01-02)			Funzione di interruttore (di potenza)	Circuit breaker function
S00220 (07-01-03)			Funzione di sezionatore	Disconnecter (isolator) function
S00221 (07-01-04)			Funzione di interruttore di manovra-sezionatore	Switch-disconnector (isolating-switch) function
S00222 (07-01-05)			Funzione di apertura automatica provocata da un relè o sganciatore di misura incorporati	Automatic tripping function initiated by a built-in measuring relay or release

<p>S00223 (07-01-06)</p>		<p>Funzione di contatto di posizione (fine corsa)</p> <p>1. Questo segno distintivo può essere applicato per indicare un contatto di posizione quando non è necessario precisare il suo modo di operare. Nei casi in cui questo è necessario si dovranno usare i segni da S00182 (02-13-16) a S00185 (02-13-19).</p> <p>2. Questo segno è indicato su entrambi i lati del segno del contatto quando il contatto è meccanicamente comandato nelle due direzioni.</p>	<p>Position switch function</p> <p>1. This qualifying symbol may be applied to simple contact symbols to indicate position switches if there is no need to show the means of operating the contact. In complicated cases, where it is desirable to show the means of operation, one of the symbols S00182 (02-13-16) through S00185 (02-13-19) may be used instead.</p> <p>2. To depict a contact which is mechanically operated in both directions, this symbol shall be placed on both sides of the contact symbol.</p>
<p>S00224 (07-01-07)</p>		<p>Funzione di ritorno automatico, per esempio ritorno a molla</p> <p>1. Questo segno può essere utilizzato per indicare una funzione di ritorno automatico. Vedere, per esempio, S00249 (07-06-01).</p> <p>2. Questo segno non deve essere utilizzato con i segni S00218 (07-01-01), S00219 (07-01-2), S00220 (07-01-03) e S00221 (07-01-04). In molti casi si può utilizzare il segno S00150 (02-12-07).</p>	<p>Automatic return function, for example, spring return</p> <p>1. This symbol may be used to indicate automatic return. For example, see S00249 (07-06-01).</p> <p>2. This symbol shall not be used together with qualifying symbols S00218 (07-01-01), S00219 (07-01-2), S00220 (07-01-03) and S00221 (07-01-04). In many cases, symbol S00150 (02-12-07) may be used.</p>
<p>S00225 (07-01-08)</p>		<p>Funzione posizione mantenuta</p> <p>1. Questo segno non è obbligatorio per la rappresentazione della funzione sopra indicata. Quando il segno viene utilizzato occorre segnalare opportunamente la convenzione fatta.</p> <p>2. Questo segno non deve essere usato con i segni S00218 (07-01-01), S00219 (07-01-02), S00220 (07-01-03) e S00221 (07-01-04). In molti casi si può utilizzare il segno grafico S00151 (02-12-08).</p>	<p>Non-automatic return (stay put) function</p> <p>1. This symbol may be used to indicate non-automatic return function. When this convention is invoked, its use should be appropriately referenced.</p> <p>2. This symbol should not be used together with qualifying symbols S00218 (07-01-01), S00219 (07-01-02), S00220 (07-01-03) and S00221 (07-01-04). In many cases, symbol S00151 (02-12-08) may be used.</p>
<p>S00227 (07-02-01)</p> <p>Forma 1 <i>Form 1</i></p>		<p>Contatto di chiusura, segno grafico generale</p> <p>Interruttore, segno grafico generale</p>	<p>Make contact, general symbol</p> <p>Swotch, general symbol</p>
<p>S00228 (07-02-02)</p> <p>Forma 2 <i>Form 2</i></p>			

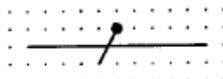
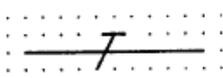
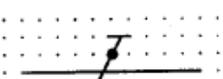
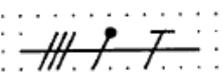
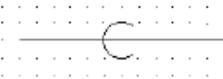
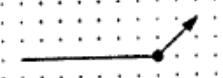
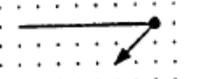
S00229 (07-02-03)		Contatto di apertura	Break contact
S00230 (07-02-04)		Contatto di scambio con interruzione momentanea	Change-over break before make contact
S00231 (07-02-05)		Contatto di scambio con posizione d'apertura al centro.	Change-over contact with off-position in the centre
S00232 (07-02-06)	Forma 1 <i>Form 1</i> 	Contatto di scambio, senza interruzione	Change-over make before break contact, both ways
S00233 (07-02-07)	Forma 2 <i>Form 2</i> 		
S00234 (07-02-08)		Contatto a due chiusure	Contact with two makes
S00235 (07-02-09)		Contatto a due aperture	Contact with two breaks
S00243 (07-05-01)		Contatto di chiusura, ritardato alla chiusura	Make contact, delayed closing

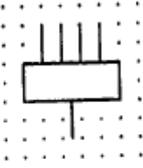
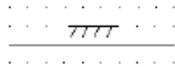
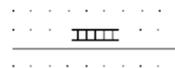
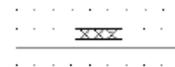
S00244 (07-05-02)		Contatto di chiusura, ritardato all'apertura	Make contact, delayed opening
S00245 (07-05-03)		Contatto di apertura, ritardato all'apertura	Break contact, delayed opening
S00246 (07-05-04)		Contatto di apertura, ritardato alla chiusura	Break contact, delayed closing
S00247 (07-05-05)		Contatto di chiusura, ritardato sia all'apertura sia alla chiusura.	Make contact, delayed
S00249 (07-06-01)		Contatto di chiusura a ritorno automatico	Make contact, automatic return
S00250 (07-06-02)		Contatto di chiusura a posizione mantenuta	Make contact, stay put
S00251 (07-06-03)		Contatto di apertura a ritorno automatico	Break contact, automatic return
S00253 (07-07-01)		Contatto di chiusura con comando manuale, segno generale	Switch, manually operated, general symbol
S00254 (07-07-02)		Contatto di chiusura, con comando a pulsante ed a ritorno automatico	Switch, manually operated, push-button, automatic return

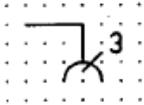
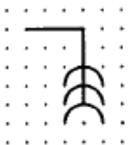
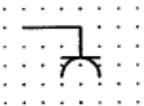
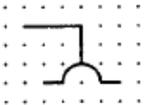
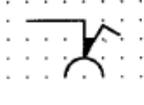
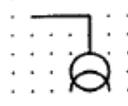
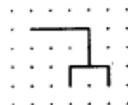
S00259 (07-08-01)		Contatto di posizione di chiusura (fine corsa)	Position switch, make contact
S00260 (07-08-02)		Contatto di posizione di apertura (fine corsa)	Position switch, break contact
S00283 (07-13-01)	Usare il segno S00227 (07-02-01) o S00228 (07-02-02) <i>Use symbol S00227 (07-02-01) or S00228 (07-02-02)</i>	Interruttore (segno generico per ogni dispositivo meccanico che attua la chiusura o apertura di un circuito)	Switch
S00284 (07-13-02)		Contattore Contatto di chiusura principale (contatto aperto in condizione di riposo)	Contactor Main make contact of a contactor (Contact opened in the unoperated position)
S00285 (07-13-03)		Contattore ad apertura automatica, determinata da un relè o sganciatore di misura incorporato	Contactor with automatic tripping initiated by a built-in measuring relay or release
S00286 (07-13-04)		Contattore Contatto di apertura principale (contatto chiuso in condizione di riposo)	Contactor Main break contact of a contactor (contact closed in the unoperated position)
S00287 (07-13-05)		Interruttore (di potenza)	Circuit breaker
S00288 (07-13-06)		Sezionatore	Disconnecter; (Isolator)
S00289 (07-13-07)		Sezionatore a due vie e tre posizioni con posizione centrale di apertura	Two-way disconnecter (Isolator) with off-position in the centre

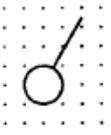
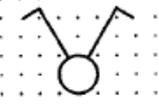
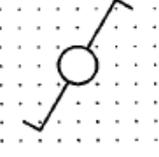
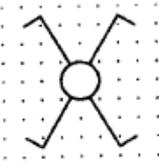
S00290 (07-13-08)		Interruttore di manovra-sezionatore	Switch-disconnector; On-load isolating switch
S00291 (07-13-09)		Interruttore di manovra-sezionatore ad apertura automatica, determinata da un relè o sganciatore di misura incorporato	Switch-disconnector with automatic tripping initiated by a built-in measuring relay or release
S00362 (07-21-01)		Fusibile (segno generale)	Fuse, general symbol
S00363 (07-21-02)		Fusibile con indicazione, mediante tratto con spessore maggiore, dell'estremo che rimane sotto tensione	Fuse with the side, that remains live after blowing, indicated by a thick line
S00368 (07-21-07)		Interruttore di manovra con fusibile incorporato (segno generale)	Fuse-switch
S00369 (07-21-08)		Sezionatore con fusibile incorporato	Fuse-disconnector; Fuse isolator;
S00370 (07-21-09)		Interruttore di manovra-sezionatore, con fusibile incorporato	Fuse switch-disconnector, On-load isolating fuse switch
S00371 (07-22-01)		Spinterometro	Spark gap
S00373 (07-22-03)		Scaricatore	Surge diverter Lightning arrester

Schemi e piani di installazione architettonici e topografici

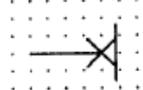
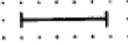
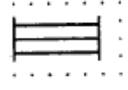
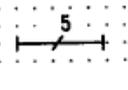
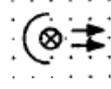
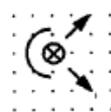
S00446 (11-11-01)		Conduttore di neutro	Neutral conductor
S00447 (11-11-02)		Conduttore di protezione	Protective conductor
S00448 (11-11-03)		Conduttore di neutro avente anche funzioni di conduttore di protezione	Combined protective and neutral conductor
S00449 (11-11-04)		ESEMPIO: Conduttura trifase con conduttore di neutro e conduttore di protezione	EXAMPLE: Three-phase wiring with neutral conductor and protective conductor
S01807		Conduttore concentrico	Concentric conductor
S00450 (11-12-01)		Conduttura ascendente Se la freccia punta verso il bordo superiore del foglio da disegno, la conduttura va verso l'alto	Wiring going upwards If the arrow is pointing towards the top border (edge) of the drawing sheet, the wiring goes upwards
S00451 (11-12-02)		Conduttura discendente Se la freccia punta verso il bordo inferiore del foglio da disegno, la conduttura va verso il basso	Wiring going downwards If the arrow is pointing towards the bottom border (edge) of the drawing sheet, the wiring goes downwards
S00452 (11-12-03)		Conduttura verticale passante	Wiring passing through vertically
S00453 (11-12-04)		Cassetta, segno grafico generale	Box, general symbol
S00454 (11-12-05)		Cassetta di connessione o/e di derivazione	Connection box Junction box
S00455 (11-12-06)		Cassetta di allacciamento d'utente Il segno è rappresentato con la conduttura	Consumers terminal Service entrance equipment The symbol is shown with wiring

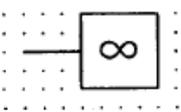
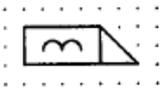
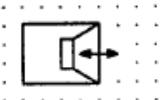
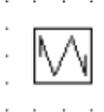
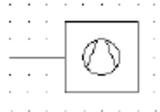
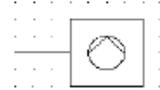
<p>S00456 (11-12-07)</p>		<p>Quadro di distribuzione Il segno è rappresentato con cinque condutture</p>	<p>Distribution centre The symbol is shown with five wirings</p>
<p>S01448</p>		<p>Connessione realizzata in superficie</p>	<p>Connection, surface mounted Line, surface mounted</p>
<p>S01449</p>		<p>Connessione su supporto a scala</p>	<p>Connection on cable ladder Line on cable ladder</p>
<p>S01450</p>		<p>Connessione entro vaschetta porta-cavi</p>	<p>Connection within cable tray</p>
<p>S01551</p>		<p>Connessione all'interno del muro con canalette</p>	<p>Connection within wall mounted cable channel</p>

S00457 (11-13-01)		Presa, segno grafico generale	Socket outlet (power), general symbol Receptacle outlet (power), general symbol
S00458 (11-13-02)	Forma 1 <i>Form 1</i> 	Presa multipla. Il segno è rappresentato con tre uscite.	Multiple socket outlet (power) The symbol is shown with three outlets.
S00459 (11-13-03)	Forma 2 <i>Form 2</i> 		
S00460 (11-13-04)		Presa con contatto per conduttore di protezione	Socket outlet (power) with protective contact
S00461 (11-13-05)		Presa con schermo interno	Socket outlet (power) with sliding shutter
S00462 (11-13-06)		Presa con interruttore unipolare	Socket outlet (power) with single-pole switch
S00463 (11-13-07)		Presa con interruttore unipolare interbloccato	Socket outlet (power) with interlocked switch
S00464 (11-13-08)		Presa con trasformatore d'isolamento, per esempio presa per rasoio	Socket outlet (power) with isolating transformer, for example: shaver outlet
S00465 (11-13-09)		Presa per telecomunicazioni, segno grafico generale Per distinguere le differenti prese per telecomunicazioni si usano i simboli seguenti in conformità con le Norme IEC o ISO: TP = telefono FX = fax M = microfono ☐ = altoparlante FM = modulazione di frequenza TV = televisione TX = telex	Socket outlet (telecommunications), general symbol Designations in accordance with relevant IEC or ISO standards, may be used to distinguish different types of outlets. TP = telephone FX = telefax M = microphone ☐ = loudspeaker FM = frequency modulation TV = television TX = telex

S00466 (11-14-01)		Interruttore, segno grafico generale	Switch, general symbol
S00467 (11-14-02)		Interruttore con lampada spia	Switch with pilot light
S00468 (11-14-03)		Interruttore unipolare a tempo di chiusura limitato	Period limiting switch, single pole
S00469 (11-14-04)		Interruttore bipolare	Two pole switch
S00470 (11-14-05)		Commutatore unipolare (ad es. per differenti livelli di illuminazione)	Multiposition single pole switch, for example for different degrees of lighting
S00471 (11-14-06)		Deviatore unipolare	Two-way single pole switch
S00472 (11-14-07)		Invertitore Schema del circuito equivalente	Intermediate switch Equivalent circuit diagram
S00473 (11-14-08)		Variatore d'intensità luminosa	Dimmer
S00474 (11-14-09)		Interruttore unipolare a tirante	Pull-cord single pole switch



S00475 (11-14-10)		Pulsante	Push-button
S00476 (11-14-11)		Pulsante luminoso	Push-button with indicator lamp
S00481 (11-15-01)		Punto luce. Il segno è rappresentato con condotta.	Lighting outlet position The symbol is shown with wiring
S00482 (11-15-02)		Punto luce a parete. Il segno è rappresentato con condotta proveniente da sinistra.	Lighting outlet on wall The symbol is shown with wiring from the left
S00483 (11-15-03)		Lampada, segno grafico generale	Lamp, general symbol
S00484 (11-15-04)		Apparecchio d'illuminazione a tubi fluorescenti, segno grafico generale	Luminaire, general symbol Fluorescent lamp, general symbol
S00485 (11-15-05)	Forma 1 <i>Form 1</i> 	ESEMPLI: Apparecchio d'illuminazione a più tubi fluorescenti	EXAMPLES: Luminaire with many fluorescent tubes
S00486 (11-15-06)	Forma 2 <i>Form 2</i> 	Apparecchio d'illuminazione a 5 tubi fluorescenti	Luminaire with many fluorescent tubes
S00487 (11-15-07)		Proiettore, segno grafico generale	Projector, general symbol
S00488 (11-15-08)		Proiettore a fascio stretto	Spot light
S00489 (11-15-09)		Proiettore a fascio largo	Flood light

S00491 (11-15-11)		Apparecchio di illuminazione di sicurezza su circuito speciale	Emergency lighting luminaire on special circuit
S00492 (11-15-12)		Complesso autonomo di illuminazione di sicurezza	Self-contained emergency lighting luminaire
S00494 (11-16-02)		Ventilatore Il segno è rappresentato con condotta elettrica	Fan The symbol is shown with wiring
S00495 (11-16-03)		Orologio marca tempo	Time clock Time recorder
S00496 (11-16-04)		Serratura elettrica	Electric lock
S00497 (11-16-05)		Interfono, citofono	Audio intercommunication equipment, for example an entry phone
S01406		Apparecchio funzionamento a molla	Spring-operated device
S01421		Ventilatore	Fan
S01422		Pompa	Pump